



Journal Title: Journal des télécommunications

Journal Issue: Vol. 49, no. 8 (1982)

Article Title: 17 mai 1982: Journée mondiale des télécommunications : « Télécommunications et coopération internationale »

Page number(s): p. 461

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

Outre les résultats scientifiques que l'on attend de la mission et qui seront du plus haut intérêt pour les chercheurs dans le domaine de l'océanographie physique, de la glaciologie et de la climatologie, ERS-1 permettra de recueillir des informations susceptibles de favoriser le développement d'applications commerciales d'un intérêt pratique immédiat pour l'humanité. On peut espérer de la mission une amélioration des prévisions, à courte et à moyenne échéances, des conditions météorologiques et de l'état de la mer dont l'intérêt est capital non seulement pour les transports maritimes, mais aussi pour la planification et l'exploitation de complexes industriels en mer et notamment de plates-formes de forage

pétrolier. Les mesures plus précises de la température de la surface de la mer qui seront effectuées, faciliteront le repérage des espèces de poissons vivant près de la surface de la mer (comme le thon), améliorant ainsi la gestion des ressources halieutiques de la mer. La surveillance des glaces marines et des icebergs contribuera également à accroître la sûreté des transports maritimes et des activités pétrolières en mer dans les régions situées aux hautes latitudes septentrionales.

Bien qu'il n'en soit encore qu'à ses débuts, un autre secteur devrait également bénéficier des éléments d'information fournis par ERS-1: celui de la détection et du suivi de la pollution marine de surface.

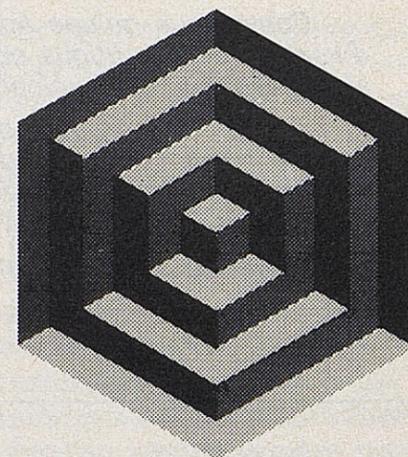
Enfin, les images à haute résolution des terres émergées prises par le radar à synthèse d'ouverture (SAR) pourront être utilisées en complément «tous temps» des données optiques provenant d'autres satellites tels que *Landsat* et *SPOT*.

ERS-1 doit en principe être lancé sur une orbite circulaire héliosynchrone à environ 700 km d'altitude par *Ariane-2* ou *Ariane-3* à la fin de 1987. La longévité prévue du satellite est de trois ans.

ERS-1 constituera un système à la fois expérimental et préopérationnel visant à préparer la voie à un système multisatellite pleinement opérationnel après 1990. — *ESA*.

17 mai 1982

Journée mondiale des télécommunications



«Télécommunications et coopération internationale»

Une série de rapports relatifs à la célébration de la Journée mondiale des télécommunications dans les pays Membres de l'Union parviennent actuellement au siège de l'UIT. Nous en présentons ci-dessous un bref extrait.

Mexique

Pour célébrer la 14^e Journée mondiale des télécommunications, l'Administration mexicaine a organisé le 17 mai, dans la tour centrale des télécommunications, une cérémonie qui s'est déroulée selon le programme suivant:

1. Présentation du message du secrétaire général de l'UIT, par M. José A. Padilla Longoria, sous-directeur général du Département des licences et des affaires internationales de la Dirección general de telecomunicaciones.
2. Discours de M. José J. Hernández G., chef du Département des affaires internationales de la Dirección general de telecomunicaciones sur «Les télécommunications et la coopération internationale».
3. «La coopération internationale au sein de l'École nationale des télécommunications», par M. Rodrigo Ramos Plascencia, directeur de l'école.
4. Clôture de la cérémonie, par M. Fernando de Garay y Arenas, sous-secrétaire du Département des communications et des transports.

Ouganda

Le 17 mai au soir, *Uganda Television* (UTV) et *Radio Uganda* ont diffusé un programme commun de radiodiffusion et de télévision. A cette occasion, M. S. E. K. Mbabaali, directeur par intérim de l'*Uganda Posts and Telecommunications Corporation* s'est entretenu avec des journalistes du thème retenu pour l'année 1982 et a répondu aux questions qu'ils lui ont posées à propos de la situation des télécommunications dans son pays. M. Mbabaali a également adressé un message au peuple ougandais.

L'*Uganda Times*, quotidien national de langue anglaise, a réservé une large place à l'UIT dans son édition du 17 mai. Le lendemain, ce même journal a publié un éditorial sur l'UIT.

Pakistan

La Journée mondiale des télécommunications a été largement célébrée cette année au Pakistan. La publication d'un supplément spécial sur les télécommunications dans le *Pakistan Times* du 17 mai a été un événement marquant de cette journée. Ce supplément de trois pages contenait:

- un message de M. Mohayuddin Baluch, ministre des Communications;
- un article du général Mansoor-ul-Haq-Malik, directeur général du *Pakistan Telegraph and Telephone Department*, qui passait en revue les

principales difficultés rencontrées dans ce domaine et les moyens de les résoudre;

- une étude de la situation actuelle des télécommunications au Pakistan et une esquisse des futurs programmes d'expansion de M. Khalid Jalil, ingénieur en chef (planification).

Sri Lanka

Le 17 mai 1982, l'Association des ingénieurs des télécommunications de Colombo a tenu une séance solennelle sous la présidence de M. A. Manicavasagar, président de cette association. Au nombre des orateurs figuraient:

- M. T. S. Gnanadurai, directeur adjoint des télécommunications du Sri Lanka, qui a retracé l'histoire de l'UIT et fait le point de ses activités actuelles;
- M. Kari Karanko, conseiller auprès de l'Ambassade finlandaise à Colombo, qui a parlé des télécommunications en Finlande et du programme finlandais d'assistance technique;
- M. Lars Engvall, ingénieur en chef en ingénierie et planification du trafic, qui a exposé le rôle de l'UIT dans le domaine de la coopération technique en Asie et dans d'autres parties du monde et a expliqué en détail comment l'UIT pourrait aider les pays en développement à améliorer leurs télécommunications.